

# SMLOUVA

## O POSKYTNUTÍ VYROVNÁVACÍ PLATBY ZA POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB V OBECNÉM HOSPODÁŘSKÉM ZÁJMU

schválená zastupitelstvem Města Jilemnice dne 20. 2. 2025, usnesením č. 4/20ZM/25

Smluvní strany:

### MĚSTO JILEMNICE

Se sídlem: Masarykovo náměstí čp. 82, 514 01 Jilemnice  
Zastoupené: Bc. Davidem Hlaváčem, starostou města  
IČ: 00275808  
DIČ: CZ00275808  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: [REDACTED]  
(dále jen „poskytovatel“)  
na straně jedné

a

### SPORTOVNÍ CENTRUM JILEMNICE, s.r.o.

Se sídlem: Jungmannova 146, 514 01 Jilemnice  
Zastoupené: Ing. Jaroslavem Hornigem, jednatelem  
IČ: 05769370  
DIČ: CZ05769370  
Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
Číslo účtu: [REDACTED]  
(dále jen „příjemce“)  
na straně druhé

|                        |  |
|------------------------|--|
| MĚSTSKÝ ÚŘAD           |  |
| JILEMNICE              |  |
| Došlo: 27-02-2025      |  |
| Č.j.: PDMUJI 5341/2025 |  |
| Spis. zn.: MUJI        |  |

Uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s částí pátou, zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s rozhodnutím Komise ze dne 20.12.2011 o použití čl. 106 odst. 2 (dále jen Rozhodnutí) Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby poskytované určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu č. 2012/21/EU, tuto

**veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí vyrovnávací platby na závazek veřejné služby z rozpočtu města Jilemnice**

### Článek I. Účel smlouvy

Účelem této smlouvy je zajištění služeb obecného hospodářského zájmu na území města Jilemnice, způsob stanovení vyrovnávací platby za výkon těchto služeb a dalších úkonů v návaznosti na práva a povinnosti smluvních stran vyplývajících z Rozhodnutí. Obecným hospodářským zájmem poskytovatele spočívající v zajištění veřejné služby dle čl. II. této smlouvy.

### Článek II. Předmět smlouvy

1. Příjemce byl na základě usnesení zastupitelstva města Jilemnice č. 93/17 pověřen poskytovatelem výkonem veřejné služby v obecném hospodářském zájmu a příjemce na sebe vzal závazek poskytovat tuto službu za podmínek uvedených v Pověření. Veřejnou službou se rozumí rozsah činností uvedených v čl. II, odst. 1 Pověření.
2. Za plnění závazku poskytovat veřejnou službu se poskytovatel zavazuje poskytnout příjemci vyrovnávací platbu, jejíž výše bude určena podle č. III. této smlouvy.

3. Příjemce prohlašuje, že k datu uzavření této smlouvy splňuje všechny podmínky pro poskytování veřejné služby v souladu s Pověřením a s obecně závaznými právními předpisy.

### **Článek III.**

#### **Vyrovňovací platba, rozpočet, zpráva o činnosti**

1. Vyrovňovací platbou se rozumí platba poskytnutá z rozpočtu poskytovatele. Výše vyrovňovací platby se stanoví jako rozdíl mezi náklady a výnosy, které příjemci prokazatelně vzniknou v souvislosti s poskytováním veřejné služby v souladu s Pověřením, maximálně však ve výši poskytnuté zálohy dle čl. III. odst. 3 této smlouvy.
2. Vyrovňovací platba pro rok 2025 se poskytuje max. do výše **7.590.000 Kč (slovy sedm milionů pětsetdevadesát tisíc korun českých)**.
3. Vyrovňovací platba bude poskytnuta příjemci zálohově a poukazována měsíčně převodem na bankovní účet příjemce do 15. kalendářního dne na příslušný měsíc nebo dle platebního kalendáře, který musí být odsouhlasen finančním odborem.
4. Příjemce je povinen předložit vyúčtování vyrovňovací platby v termínu stanoveném poskytovatelem, tj. do 31. března 2026.
5. Příslušné náklady a výnosy musí být vyúčtovány, uhrazeny a promítnuty v účetnictví příjemce a doloženy poskytovateli, a to nejpozději do termínu stanoveném poskytovatelem. Příjemce je povinen vést v souladu s vyhláškou č. 500/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou podnikateli účtujícími v soustavě podvojného účetnictví, odděleně střediskově a analyticky.
6. Příjemce vyrovňovací platby je povinen doložit výkazem zisků a ztrát a zprávou o činnosti organizace skutečnost, že všechny finanční prostředky, poukázané poskytovatelem, byly výhradně použity na služby obecného hospodářského zájmu v souladu s Pověřením a s platnými právními předpisy.
7. Jestliže organizace obdrží vyrovňovací platbu, která převyšuje stanovenou částku podle čl. III, odst. 2, musí nadměrně vyplacenou částku vrátit do 15. února 2026 na účet zakladatele číslo 27-1263091359/0800 s variabilním symbolem 05769370.
8. Organizace je povinna nejpozději do 30. 11. 2026 předložit zakladateli ke schválení vyrovnaný rozpočet hospodaření na rok 2026, pokud zřizovatel nestanoví jinak, nebo nenastanou-li okolnosti, které znemožní do tohoto termínu rozpočet sestavit.

### **Článek IV.**

#### **Kontrola, sankce**

1. V případě zrušení oprávnění pro výkon veřejné služby nebo při jejím předčasném ukončení je příjemce povinen vrátit nevyčerpanou část platby ve výši odpovídající měsíčním podílu z celkové platby a počtu měsíců nerealizované činnosti ve lhůtě 30 dnů od ukončení činnosti.
2. Poskytovatel je oprávněn ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů a v souladu s Pověřením, kontrolou ověřovat hospodárnost a účelnost čerpání platby včetně plnění podmínek této smlouvy.
3. Poruší-li příjemce některou z povinností, která je uvedena v této smlouvě, je poskytovatel oprávněn tuto smlouvu vypovědět. Výpověď musí mít písemnou formu a musí být prokazatelně doručena příjemci. Výpovědní doba činná 1 měsíc a počíná běžet dnem následujícím po dni, kdy mu byla prokazatelně doručena. Do 15 dnů po uplynutí výpovědní doby je příjemce povinen vrátit poskytovateli veškeré finanční prostředky, které byly vyúčtovány nebo použity v rozporu s touto smlouvou nebo nebyly vyúčtovány vůbec.

### **Článek V.**

#### **Trvání smlouvy**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31. 12. 2025.
2. Před uplynutím lhůty uvedené v odstavci 1 může být smlouva ukončena písemnou dohodou smluvních stran, výpovědí dle čl. IV. odst. 3 nebo odstoupením od smlouvy z důvodů uvedených v čl. III. odst. 6 a 7 této smlouvy.
3. Změna obsahu smlouvy a zrušení smlouvy je dále možné postupem dle ust. § 166 a § 167 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů.

**Článek VI.  
Závěrečná ustanovení**

1. Jakékoliv změny této smlouvy lze provádět pouze formou písemných, očíslovaných dodatků na základě dohody obou smluvních stran.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti podpisem obou smluvních stran. Smlouva musí být nejprve podepsána příjemcem a následně poskytovatelem.
3. Smluvní strany souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách Města Jilemnice, s výjimkou osobních údajů fyzických osob uvedených v této smlouvě a dále může být zveřejněna postupem dle ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších právních předpisů.
4. Smlouva je sepsána ve dvou stejnopisech, z nich jedno vyhotovení si ponechá poskytovatel a jedno vyhotovení obdrží příjemce.
5. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem smlouvy seznámily, porozuměly jí a smlouva plně vyjadřuje jejich svobodnou a vážnou vůli.

V Jilemnici, 27.2.2025

V Jilemnici 20.2.2025

**Poskytovatel:**

**Příjemce:**

**Bc. David Hlaváč,**  
starosta města Jilemnice

**Ing. Jaroslav Hornig,**  
jednatel Sportovního centra Jilemnice, s.r.o.